UCLouvain

bneer1282

2024

Dutch II

5.00 credits	0 h + 60.0 h	Q1 and Q2
--------------	--------------	-----------

Teacher(s)	Boutsen Isolde (coordinator) ;De Munter Astrid (coordinator) ;Fraipont Barbara ;				
Language :	Dutch				
Place of the course	Bruxelles Saint-Louis				
Prerequisites	The prerequisite(s) for this Teaching Unit (Unité d'enseignement – UE) for the programmes/courses that offer this Teaching Unit are specified at the end of this sheet.				
Learning outcomes	At the end of this learning unit, the student is able to: The minimum level of Dutch to be reached at the end of the year is B2 as defined by the Common European Framework of Reference for Languages.				
	The courses and homework will prepare the students to master the language in terms of vocabulary and grammatical structures. At the end of the course, the student should be able to grasp the general meaning of authentic texts and make a structured synthesis of them, while being able to explain passages dealing with important data in Dutch.				
	An exemption test (and not a level test) is organized at the beginning of the first term, at a precise moment (see Valves) at the end of September, to allow the strongest students to be exempted from the course. Please note that an overall mark of 16/20 must be obtained in order to be exempted from the course and that it is not possible to present this test at another moment.				
Evaluation methods	The assessment covers all the material taught in the course and includes: A. written examination in the first term, to be held out-of-session during the week of 16 December 2024 and worth 50% of the final weighting. The examination will cover the material taught in class and the comprehension of a new text.				
	B. An oral examination in the second term, to be held out-of-session. This is worth 50% of the final weighting and includes two parts:				
	 - An oral presentation on a news topic during the second term. This part is worth 20% of the second term. - An oral part that will take place out-of-session during the week of 5 or 12 May 2025. This part covers the material of the second term and is worth 80% of the second term. 				
	The student obtains a single mark for the whole year.				
	In case the student has not obtained the average (for the 2 parts) of 10/20 for his final quote, he/she will have to retake in August the part(s) for which he/she has not obtained 10/20. Students who get 10/20 or higher will keep their result. The students will therefore not be able to re-sit their oral/written exam for which they have obtained a mark of 10/20 or higher. Please note that if a student has to retake the Q2 exam in August, the same guidelines as for May are applicable.				
	If a student is <u>absent</u> from any part of the assessment, he or she will receive a final mark of 0A. If the absence is justified by a medical certificate sent to the faculty administration within 24 hours, a final mark of 0M will be given. No exceptions will be granted.				
	N.B. A <u>dispensatory exam</u> is organized in person via the ELAO platform in September; students obtaining a mark equal to or higher than 16/20 will be excused from the course for the year. This result will count as final mark at the end of the year. Details of how to register for the exemption test will be published on the valves and the website. ('Back to School Week' page).				
	Use of online tools :				
	If the student chooses to use one or more online tools (translators, artificial intelligence, spelling and grammar checking tools), he or she is required to systematically indicate all the parts that have been subject to this use, for example by indicating it in footnotes. The student must specify the purpose(s) for which the tool was used (information, writing, correction). They should also mention the name of the tool (ChatGPT, Deepl, Bing, Bard, Chatsonic, etc.) and the date of consultation. This information will be systematically cited according to the bibliographic references stipulated by the teachers. However, students remain responsible for the content of their work, regardless of the sources used.				
	In order to ensure that the student's written work is personal, criteria such as originality, critical spirit, creativity and illustration with examples (e.g. from his/her own experience) will be taken into account.				
	Any behaviour on the part of the student which prevents or attempts to prevent, in whole or in part, the correct assessment of his/her knowledge, skills and/or competences will be considered an irregularity and may result in sanctions.				

	T		
Teaching methods	Interactive course based on :		
G	- The processing of files made up of texts from the current press and visual and sound recordings (VRT, Canvas). The course includes discussions and exercises on their content, as well as the study of their vocabulary.		
	- Theoretical reminders of grammar are given in class, and practical exercises are mainly done at home.		
	- Reading the book Hoe ik talent voor het leven kreeg (Rodaan Al Galidi, published by Leeslicht, 2017, 134p.).		
	It goes without saying that effective and regular participation in the course is expected, as is preparation for the exercises indicated by the teacher. The teacher reserves the right to check that students have completed the required tasks and, if necessary, to exclude students from the course if they fail to comply with the instructions.		
	It is imperative that students consult Moodle on a weekly basis and read ALL the announcements, in order to come prepared for the course and the exam. If students wish to contact their teacher, they must indicate the name of the course (BNEER1282) in their e-mail. If the name of the course is not included in the e-mail, the professor reserves the right not to reply.		
Content	The main aim of the course is to develop written and oral expression, as well as comprehension of original texts, reports and video extracts. The content is taken from the Dutch-language media (Flanders and the Netherlands) and deals with topics relating to the social, political and cultural organization of society. Students will also read a Dutch-language work of fiction and review some Dutch grammatical items. At the end of the course, the student will be able to solve the summary exercises and pass written and oral exams.		
Bibliography	 Documents fournis par le professeur sous forme de syllabus Livre: Hoe ik talent voor het leven kreeg de Rodaan al-Galidi (édition Leeslicht, 2017, 134p.) Grammaire: par exemple: La grammaire néerlandaise (collection Petits Sésames – Van In) Textes / Vocabulaire: Journaux et revues (sur internet) 		
Other infos	Prerequisites: BNEER1181 or BNEER1183, Level B1 of the Common European Framework of Reference for Languages.		
Faculty or entity in charge	ESPB		

Programmes containing this learning unit (UE)						
Program title	Acronym	Credits	Prerequisite	Learning outcomes		
Bachelor in Information and Communication	COMB1BA	5	BNEER1183	@		
Bachelor in Information and Communication (French- English)	COAB1BA	5	BNEER1183	•		
Bachelor in Information and Communication (French-Dutch- English)	COTB1BA	5	BNEER1183	•		
Bachelor in Sociology and Anthropology	SOCB1BA	5	BNEER1183	•		
Bachelor in Sociology and Anthropology (French-English)	SOAB1BA	5	BNEER1183	0		
Bachelor in Sociology and Anthropology (French-Dutch- English)	SOTB1BA	5	BNEER1183			
Bachelor in Political Sciences	SPOB1BA	5	BNEER1183	٩		
Bachelor in Political Sciences (French-English)	SPAB1BA	5	BNEER1183	Q		
Bachelor in Political Sciences (French-Dutch-English)	SPTB1BA	5	BNEER1183	Q		